

ひろげよう
交流の輪こうりゆう わ



ラピッド市公式訪問団受入
宇都宮大学との連携事業
後期事業報告

ラピッド市公式訪問団 6days in Nikko

10/15
(日)

先に4名が到着。
ホストファミリーに温かく迎えていただきました。
長旅で疲れていた顔も、ファミリーに会うと笑顔になっていました。

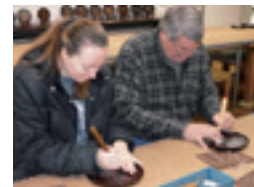


10/16
(月)



豆炭こたつでランチ♪ 田母沢御用邸をじっくり見学。

日光彫体験。丁寧に彫り、綺麗な仕上がりに！



雨の降る中、神橋へ。

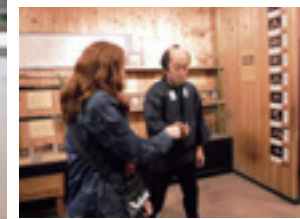
公式訪問団7名が秋の日光を訪れました。
会員やホストファミリー、地元の園児たちとの交流の様子をご紹介します。



10/17
(火)



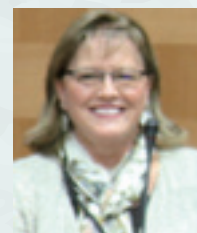
千人武者行列を見学。迫力に大満足。



夜の交流会には多くの会員さんが参加してくれました。数年ぶりの再会に喜ぶ姿も！両市の交流をさらに深めました。



日光江戸村では忍者ショーを観たり、コマ回しや手裏剣の体験をしました。初めて見る忍者に大興奮!!!



リンダ・レイブ

ラピッド市商工会議所の代表。趣味はバイク。世界各国を旅行している。日本は初めて。



ダニエル・シュナイダー

ジョーの夫。休日はレース観戦をして過ごしている。今までに日光市の生徒を6名受入した。



ジョー・シュナイダー

ダニエルの妻。日本の文化や人々に興味を持っている。初めて日光に来る。



ジェシー・シュナイダー

ダニエル&ジョーの娘。日本語の勉強をしている。韓流アイドルのファン。2回目の来日。



アンドレア・ボッセン

ジェシーの友人。読書・ハイキング・アニメに興味がある。初めての海外旅行。



ジョン・マトソン

姉妹都市協会役員。日本に19年住んでいた。日光が大好き。



トラビス・サターフィールド

沖縄在住。何度も日光を訪れている。趣味はボーイスカウトとキャンプ。



リンダさんがラピッド市商工会議所の代表ということもあり、商工会議所を訪問。体制など日本とアメリカの違いについて意見交換をしました。



芹沼保育園を訪問。園児たちがお抹茶をたててくれ、おいしくいただきました。また、歌とダンスの披露もあり可愛い姿に感動していました。手作りのカブトのプレゼントに笑みがこぼれます。



10/19
(木)



市長、議長を表敬訪問しました。訪問団からはラピッド市で造られたワインが贈られました。議場にも座り記念写真。貴重な経験ができたことと喜ぶ姿が見られました。



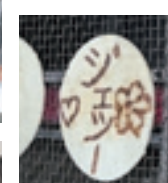
あっという間に最終日。お別れに涙する姿も…ホストファミリーと再会を誓います。みなに見送られ、東京へと向かいました。

10/20
(金)



10/18
(水)

華厳の滝と半月山へ。かねてから見たかった華厳の滝を目にし、嬉しそうな様子でした。木彫りのお土産も購入♪



紅葉を眺めながら湯西川へ。初めての足湯に甘酒、ダックツアーを見学しました。おかき工房でお煎餅の手焼き体験もしました。お煎餅にカタカナで自分の名前を書いていました！

～『まちづくりと観光開発』を留学生と考える～

今年も宇都宮大学との連携事業を実施しました。昨年に引き続き日光の魅力を再発見しようという目的のもと、『地域おこし』という視点から日光東照宮周辺および栗山地域で視察とインタビューを行いました。全3回にわたる会員さんと学生たちの様子をご紹介します。

宇都宮大学との連携事業

12/3
(日)

オリエンテーション & フィールドワーク①



栗山地域について学習した後、グループに分かれ日光市の魅力と課題について話し合い、目標を設定しました。



日光東照宮周辺で観光客や飲食店にインタビューを実施し、リアルな声を集めました。

12/16
(土)

シンポジウム



湯西川本館女将の伴さん、地域おこし協力隊の足野さんより栗山地域における観光についてお話いただきました。



学生のプレゼンでは、グループツアーの開催やスマホによる決済システム導入などの提案がありました。



〈栗山地域おこし協力隊〉^{ひきの}足野 ^{こいち}吾一 さん

3日間留学生と一緒に過ごさせていただきました。観光客や地元の方に学生たちが、英語や日本語など様々な言語を使いながらインタビューをしている様子はとても刺激的で、「まさに国際交流都市!」という印象でした。シンポジウムでは、学生たちがグループごとに日光市の課題や今後の提案など発表してくれましたが、グループごとに視点が異なり、本当に広い視野で「観光」について考えることができました。今回のような活動を通して観光だけでなく、国際的な交流、教育、体験など様々な分野で関わりたい、そう思えるプロジェクトでした。



〈宇都宮大学留学生〉ラハマン・シェイク さん

一般的に、東照宮を見学するために日光を訪れる人は多いと思いますが、多くの人々が栗山のことを知りません。私は栗山の美しい自然や景色を見て非常に驚きました。吊り橋と足湯はとても魅力的です。湯西川の温泉と水陸両用バスはとても魅力があり人気です。平家の里は歴史的なものと日本の伝統的なものが混在していて、世界遺産になって欲しいと思いました。栗山には観光客のための年中行事があります。私は栗山の自然の美しさを楽しむため、また訪れようと思っています。



12/10
(日)

フィールドワーク②

2回目のフィールドワークでは、湯西川エリアをグループごとに回り、観光客やお店の方にインタビューを実施しました。観光客の減少や後継者不足が懸念される湯西川ですが、留学生目線で提案できることを見出そうと一生懸命な姿が見られました。

イベントがない時期に観光客を呼ぶにはどうしたらいいのか、アイデアを出し合います。水の郷には大吊橋や足湯があり、学生たちも楽しみながら活動することができたようです。



道の駅湯西川
湯西川温泉駅



絶品の鹿肉
コロケ



交通の不便さが課題であることが判明。中国の留学生からは、中国ではQRコードでの支払いが一般的で支払方法に不便さを感じたとの意見もでした。



湯西川 MAP

A 学生たちは伝統的な日本家屋と雪に感動!家の造りや生活道具について参加者が留学生に説明し、より理解を深めることができました。既に看板が多言語化されていることも確認しました。



B メニューや案内看板の多言語化、歩道の確保、子どもの遊び場を作ったらどうか…など、色々アイデアがでています。また、地元の人達が意見を言う場を作ってほしいとの声も聞くことができ、学生たちはシンポジウムへの意気込みも見せていました。



乾燥芋
もらっちゃった!

後 期 事 業 報 告

平成29年度
(2017年10月～
2018年2月)

ここでは、平成29年度後半に各部会が開催した事業について報告しています。企画広報部会主催
宇都宮大学 との連携事業については特集ページ3,4をご覧ください。

▶10月22日📅

かぼちゃのカービング&ハロウィン体験2017 at市民活動支援センター

今回はハロウィンのかぼちゃの飾り物「ジャック・オ・ランタン」をみんなで手作り♪ハロウィン体験はあいにく台風と重なってしまいましたが、室内でも元気にハロウィンゲームを楽しみました！



▶1月21日📅

日本語教え方セミナー at 大沢公民館

大学講師の神山英子先生を招き、日本語教師ボランティアさんや興味のある方を対象に外国人にどうやったら日本語をわかりやすく教えられるのか、ということ学びました。日本語の奥深さ、外国人にとって難しい点など、日本語を学ぶ外国人になった気持ちで考えました。



▶11月12日📅

「とちぎ満喫ツアー」in 那珂川町

日本語教室の生徒さんと先生で、今回は県内を満喫する「とちぎ満喫ツアー」とし、リクエストのあった那珂川水遊園と馬頭広重美術館を見学しました。気持ちの良い秋晴れでした。ランチは天ぷらそばをいただきました★



▶1月24日📅

やさしい日本語セミナー at 中央公民館

栃木県国際交流協会と共催し、日光で初めて「やさしい日本語セミナー」を開催しました。災害時、手続き、どうやったら相手に伝わるのか、言葉だけでなく相手に与える印象についても学びました。



▶12月9日📅

クリスマスパーティー at 豊岡公民館

今回のクリスマスパーティーは去年好評だったクッキーデコレーションに加え、グループごとにオリジナルクリスマスケーキも作成しました♪アメリカ、カナダ、タイのゲストと一緒にクリスマスソングを歌ったり、ケーキ作りをしたりして、一足早いクリスマスを楽しみました♪



▶2月28日📅

ニュージーランド大使館訪問ツアー in 東京

大人気の大使館訪問ツアー！今回は大使公邸にお邪魔し、ニュージーランド式アフタヌーンティーをいただきました。参加者の皆さんは日本語が堪能なペイトン大使とのお話を楽しみ、ニュージーランドについて学びました。



日光市国際交流協会について About Us

私たちは、国際交流、国際理解の向上を目指し、様々な活動をしています。姉妹都市交流をはじめ、海外の文化、外国の方との交流、異文化体験をしてみませんか？日光市の特性を生かした市民レベルの交流活動を行います。お子様からご年配の方まで、楽しんで学べるイベント、講座などを計画しています。ぜひ、お気軽にお越しください。

会費について Admission Fee

個人会員：3000円

家族会員：5000円

法人会員：10000円

※会員の資格は毎年4月に自動更新されます。退会ご希望の方は翌年7月までにお申し出ください。

協会会員データ Number of Members

個人会員：211人

家族会員：20家族

法人会員：50法人

日光市在住外国人数

788人（中国 159人、フィリピン 138人、ベトナム 108人、ブラジル 57人…）※H30年3月1日現在

ボランティア登録について

当協会では下記のようなボランティアを随時募集しています。詳しい情報や登録を希望される方はお問い合わせください。

●ホストファミリー

海外からの短期訪問者を家族の一員として受け入れ
してくださるご家族を募集しています。

●国際理解推進員

当協会では日本人、外国人を問わず、国際理解や異文化教育（言語、文化、歴史、舞踊、料理、物づくりetc）
に関わる講師をしてくださる方を募集しています。

●日本語教師ボランティア

在住外国人向けの日本語教室にて、日本語を教えて
いただけるボランティアを募集しています。資格・経験
は問いません。学習者に日本語を教えてみませんか？
見学もできます。（原則第1、2、4木曜日）詳しくはHPで。

●翻訳・通訳ボランティア

当協会と日光市が発行する資料などの各種言語へ
の翻訳や海外からの訪問者の通訳などにご協力いた
だける方を募集しています。資格等は問いません。

今後のNCIA イベントスケジュール

5月18日（金） 平成30年度総会

5月20日（日） 日本語教室バスツアー

～生徒さんで行くベトナムフェスティバル2018～

5月26日（土） デンマークのティータイム

7月15日（日）～23日（月） ラピッド市中高生受入

7月23日（月）～8月3日（金） 日光市中高生ラピッド市派遣

注意 上記イベントは予定になります。日程や内容が変更になることがありますので、今後の通知をご確認ください。

事務局
連絡先

日光市国際交流協会事務局（日光市観光部観光交流課内）

〒321-1292 日光市今市本町1番地

TEL:0288-21-5196 FAX:0288-21-5121



Email: kankou-kouryuu@city.nikko.lg.jp ホームページ: <http://www.nikkocity.org/>

Facebookページを開設しました。 [日光市国際交流協会 Facebook](#) で検索！